

ECHA-20-B-02-MT

Il-UFI u xi jfisser għat-tikketti tal-prodott tiegħek

Informazzjoni ewlenija għall-kumpaniji li jqiegħdu taħlitiet perikolużi fis-suq taż-¹ŻEE



Mill-2021 se jkun meħtieġ element tat-tikketta ġdid fuq ċerti tikketti tal-prodotti – kodiċi ta' 16-il karattru msejjaħ identifikatur uniku tal-formula (UFI). Sal-2025, il-UFI se jkun obligatorju fuq it-tikketta tal-prodotti kollha kklassifikati bħala perikli fiżiċi jew għas-saħħa. L-importaturi u l-utenti downstream li jqiegħdu prodotti bħal dawn fis-suq, se jkollhom jipprovdu informazzjoni speċifika dwar il-prodott, inkluż il-UFI, għall-użu taċ-ċentri tal-avvelenament. L-għodod u l-għajnuna biex tiġġenera l-UFI huma disponibbli fuq is-sit web taċ-Ċentri tal-Avvelenament tal-ECHA.

¹ Iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) – Stati Membri tal-Unjoni Ewropea u n-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein.

X'INHU UFI?

L-identifikatur uniku tal-formula, magħruf bl-akronimu tiegħu UFI, huwa kodiċi li se jkun meħtieġ fuq it-tikketta tal-prodotti tiegħek li fihom taħlita perikoluża.

Minbarra l-UFI, inti trid tipprovdi wkoll għall-użu miċ-ċentri tal-avvelenament informazzjoni oħra dwar it-taħlita tiegħek u l-prodotti assoċjati, bħall-kompożizzjoni, l-isem kummerċjali, il-lewn, l-imballaġġ, il-kategorija tal-prodott u informazzjoni tossikoloġika. Il-UFI huwa ntiż biex jistabbilixxi konnessjoni ċara bejn l-informazzjoni li tipprovdi mal-prodott li tqiegħed fis-suq.

Il-kundizzjoni biex jingħata UFI, hija li l-prodotti kollha tikkettati u notifikati bl-istess UFI jridu jikkondividu l-istess kompożizzjoni tat-taħlita.

KIF SE JINTUŶA L-UFI?

Il-UFI u informazzjoni oħra li tkun ipprovdejt, se jrin jintużaw l-aktar miċ-ċentri tal-avvelenament f'każ ta' sejha ta' emerġenza. Pereżempju, il-UFI jista' jinqara direttament mit-tikketta ta' prodott lil operatur ta' centru tal-avvelenament flimkien mal-isem kummerċjali biex jidentifika eżattament il-prodott involut f'incident.

X'GħANDEK B'ZONN BIEX TOHLOQ UFI?

Biex tohloq UFI għat-taħlita tiegħek, għandek b'zon in-numru tal-VAT tal-kumpanija tiegħek (jew "il-key tal-kumpanija", f'każijiet speċifiċi) u numru tal-formulazzjoni speċifika għat-taħlita. Jekk iddaħħal dawn iż-żewġ numri fl-għodda online tal-Ġeneratur tal-UFI tal-ECHA, tikseb il-kodiċi UFI. In-numru tal-VAT huwa element ewlieni biex tiżgura li l-UFI tiegħek jkun uniku biex ma jiġux iġġenerati UFIs doppji minn kumpaniji differenti.

Aktarx li l-kumpanija tiegħek diġà tuża kodiċijiet ta' formulazzjoni interna. Jekk ikunu numeriki biss – bejn 0 u 268 435 255 – tista' tużahom direttament fil-Ġeneratur tal-UFI. F'każijiet oħrajn, bħal meta jkunu alfanumeriċi jew jinkludu karattri oħrajn, l-ewwel ikollok tagħti numri godda ta' formulazzjoni lit-taħlitiet tiegħek li jsegwu l-format mitlub. Huwa essenzjali li ma tużax mill-ġdid l-istess numru ta' formulazzjoni bl-użu tal-istess numru tal-VAT meta t-taħlitiet ikollhom kompożizzjonijiet differenti.

Tista' ssib il-Ġeneratur tal-UFI u l-gwida għall-utent fuq is-sit web taċ-Ċentri tal-Avvelenament tal-ECHA fi 23 lingwa tal-UE. Jekk inti tiġġestixxi portafoll kbir ta' prodotti, ikun aħjar jekk tiżviluppa l-ġeneratur tiegħek stess fis-sistema tal-IT tal-kumpanija tiegħek biex tohloq ammont kbir ta' UFIs b'mod aktar effiċjenti. Biex tagħmel dan, jeħtieġ li tikkonsulta l-manwal tal-iżviluppatur tal-UFI.

IL-UFI SE JZOMM L-INFORMAZZJONI KUMMERĊJALI TIEGHEK KUNFIDENZJALI?

Il-UFI jirrispetta wkoll l-integrità tal-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali tiegħek. Pereżempju, mhux possibbli li tiġi dekodifikata informazzjoni dwar il-kompożizzjoni ta' taħlita mill-UFI. Iċ-ċentri tal-avvelenament biss se jkunu jafu liema kompożizzjoni ta' taħlita tikkorrispondi mal-UFI ipprovdot. B'dan il-mod, il-UFI jipproteġi l-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali tiegħek.

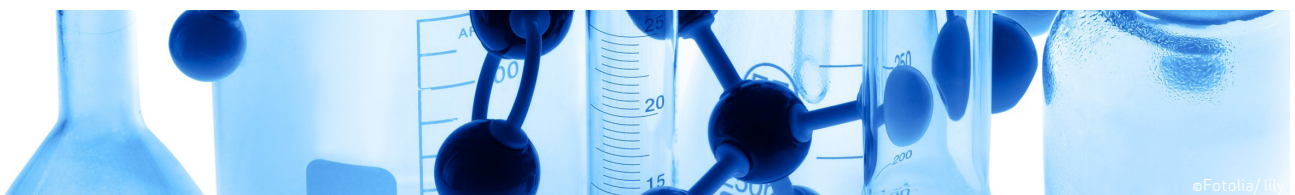
KIF JINTUŶA L-UFI FIL-KATINA TA' PROVVISTA GĦAL TAHLITA F'TAHLITA?

Taħlita li titqiegħed fis-suq spiss tikkonsisti minn taħlita f'taħlita – fi kliem ieħor, issir billi jithalltu żewġ taħlitiet jew aktar flimkien skont l-ispeċifikazzjonijiet tal-formulatur. Minhabba li mhuwiex possibbli li tiġi ddekodifikata informazzjoni kunfidenzjali dwar kompożizzjoni ta' taħlita mill-UFI, il-UFI jista' jintuża b'mod sigur fil-katina ta' provvista. Tista' tircievi UFI mingħand il-fornitur upstream tiegħek jew tipprovdi l-UFI tiegħek lill-formulatur downstream tiegħek minflok ma tiżvela l-kompożizzjoni sħiħa. Madankollu, qabel ma tiskambja l-UFI fil-katina ta' provvista, dan irid ikun diġà ġie mgħarraf liċ-ċentri tal-avvelenament.

META TKUN TEHTIEĠ KODIĊI UFI ĠDID?

Sakemm il-kompożizzjoni tat-taħlita tibqa' l-istess, il-kodiċi UFI jista' jibqa' l-istess, anki jekk isiru xi tibdiliet fil-prodott (pereżempju imballaġġ ġdid jew isem kummerċjali ġdid).

UFI ġdid ikun irid jiġi ġġenerat u stampat fuq it-tikketta jew jitwaħħal fuqha biss meta jsir tibdil fil-kompożizzjoni tat-taħlita – pereżempju, jekk komponent jiġi miżjud, imneħħi jew sostitwit, jew jekk il-koncentrazzjonijiet tal-komponenti jinbidlu b'mod li jmorru lil hinn mill-medda ta'



varjazzjoni permessa. Inti tkun trid tiżgura li tissorvelja l-bidliet fil-kompożizzjoni tat-taħlita u tiġġenera UFI ġdid, tinforma liċ-ċentri tal-avveniment u tibdel it-tikketta tal-prodotti tiegħek skont il-bżonn.

TISTA' TUŻA UFI WIEHED GHAL DIVERSI PRODUTTI, JEW DIVERSI UFIS GHAL PRODOTT WIEHED?

Diment li l-kompożizzjoni tat-taħlita fil-prodott tkun l-istess, tista' tuża l-istess UFI fuq it-tikketta tal-prodotti tiegħek fil-pajjiżi kollha taż-ŻEE, jew tista' tuża l-istess UFI fuq it-tikketta tal-prodotti fl-istess pajjiż, anki jekk tpoġġihom fis-suq taħt ismijiet kummerċjali differenti. Għal raġunijiet ta' ġestjoni tad-*data* jew raġunijiet kummerċjali, tista' tagħzel li tassenja aktar minn UFI wiehed lill-istess taħlita. F'dan il-każ, kull prodott ikollu l-UFI proprju tiegħu, anki jekk ikun fih l-istess taħlita.

Ikun xi jkun il-metodu li tagħzel, huwa essenzjali li tikkomunika l-UFI t-tajjeb liċ-ċentri tal-avveniment f'kull zona tas-suq rilevanti biex is-sokkorrituri f'emergenza tas-saħħa jkunu jistgħu jidentifikaw il-prodott mingħajr problemi.

TISTA' TUŻA UFIS GHAL KWALUNKWE TAHLITA?

Tista' ssib li jkun utli li tassenja UFI lil taħlita li mhijiex klassifikata bħala periklu fiżiku jew għas-saħħa jew lil taħlitiet li huma kklassifikati bħala perikolużi għall-ambjent biss.

L-inkluzjoni volontarja tal-UFI fuq it-tikketta ta' prodotti finali li fihom taħlitiet bħal dawn tkun qed tgħin liċ-ċentri tal-avveniment, peress li l-għarfien dwar kwalunkwe prodott ikkomunikat f'sejħa lil centru tal-avveniment, kemm jekk ikklassifikat kif ukoll jekk le, jippermetti lis-sokkorrituri tas-saħħa jagħtu parir aktar informat.

Il-UFI jista' jintuża wkoll biex l-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali tiegħek tibqa' protetta meta jkun hemm komunikazzjoni dwar it-taħlitiet mhux klassifikati fil-katina ta' provvista. Li tinkludi l-UFI fuq it-tikketta f'dawn il-każijiet huwa fakultattiv iżda jrid jiġi pprovdut liċ-ċentri tal-avveniment biex ikunu jistgħu jagħmlu konnessjoni bejn it-taħlita fit-taħlita u l-informazzjoni rilevanti.

IL-UFI DEJEM IRID IKUN INKLUŻ FUQ IT-TIKKETTA?

Il-UFI għandu jkun stampat jew imwaħħal fuq it-tikketta tal-prodotti kollha tiegħek li jkun fihom taħlitiet perikolużi. Huwa possibbli wkoll li tindika l-UFI fuq l-imballaġġ tal-prodott dment li jkun viċin tal-elementi tat-tikketta l-oħra. Jekk it-taħlita ma tkunx f'imballaġġ, il-UFI għandu jiġi inkluz fit-taqsimha 1.1 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.



©iStock.com/Wavebreak Media LTD

Kun af li f'każ ta' taħlitiet li jintużaw f'siti industrijali, il-UFI jista' jġi inkluż b'mod alternattiv fit-taqsimi 1.1 tal-iskeda ta' data ta' sigurtà.

X'INHUMA R-REGOLI GĦAL KODIĊI UFI FUQ IT-TIKKETTA?

L-akronimu "UFI" (l-istess fil-lingwi u fl-alfabeti kollha tal-UE, u li ma għandux ikun tradott) għandu jkun f'ittri kbar u segwit minn kowlin u minn kodiċi alfanumeriku b'16-il karattru. Il-kodiċi huwa maqsum f'erba' blokko, kull waħda separata b'sing. Pereżempju:

UFI: N1QV-R02N-J00M-WQD5

Filwaqt li ma ġie stabbilit l-ebda rekwiżit speċifiku rigward, pereżempju, fir-rigward tad-daqs jew it-tip tat-tipa, il-UFI irid ikun jidher b'mod ċar u jinqara faċilment fuq it-tikketta tal-prodott. Minhabba li t-tikketti huma ta' daqs varju, u rekwiżiti oħra ta' tikkettar jeħtieġu l-ispażju fuq it-tikketta, il-UFI għandu jitqiegħed f'post fejn jinstab faċilment (eż. hdejn il-barcode jew fejn il-pittogrammi tal-periklu). Essenzjalment, għandek tiddetermina kif se jidher il-UFI fuq il-prodott bl-aktar mod effettiv biex jgħin fil-komunikazzjoni tiegħu liċ-ċentri tal-avvelenament.

SA META L-UFI GĦANDU JKUN FUQ IT-TIKKETTA?

Fis-sitwazzjonijiet kollha, il-mument propizju għall-inklużjoni tal-UFI fuq it-tikketta tal-prodott għandu jikkoinċidi mas-sottomissjoni tal-informazzjoni armonizzata. Mhux rakkomandat li l-UFI jitqiegħed fuq it-tikketta tal-prodott jekk il-UFI ma jkunx ġie inkluż f'notifika valida lill-Istat Membru rilevanti. F'tali każijiet, "UFI vojti" mhu se jipprovdi l-ebda għajjnuna liċ-ċentri tal-avvelenament f'każ ta' emerġenza.

Għat-taħlitiet li għadhom mhumiex fis-suq, l-obbligi tiegħek biex tissottometti informazzjoni armonizzata u tpoġġi lill-UFI fuq it-tikketta se japplika minn:

- l-1 ta' Jan 2021 (użu professjonali jew użu mill-konsumatur)
- l-1 ta' Jan 2024 (użu industrijali)

Kun af li jekk it-taħlita tiegħek għal użu industrijali tiġi formulata mill-ġdid aktar 'l isfel fil-katina ta' provvista u tiġi prodotta fi prodott għal użu mill-konsumatur, ikollok bżonn tirrispetta d-data ta' konformità l-aktar kmieni għall-użu professjonali/jew mill-konsumatur.



Kampjun ta' tikketta ta' prodott li jinkludi b'mod ċar il-kodiċi UFI tal-prodott.

Jekk għandek taħlitiet eżistenti li huma diġà notifikati f'livell nazzjonali skont ir-regoli attwali fis-seħh fl-Istat Membru rilevanti, tista' tibbenefika minn perjodu tranzitorju li jispicċa fl-1 ta' Jannar 2025. Però jekk tagħmel tibdil f'tali taħlitiet, se jkollok tikkonforma mal-obbligi tal-informazzjoni armonizzata, qabel ma tqiegħed it-taħlita mibdula fis-suq. Fl-aħħar mill-aħħar, wara t-tmien tal-perjodu tranzitorju, it-taħlitiet kollha kklassifikati għall-effetti fiżiċi jew fuq is-saħħa se jenħtieġ li jkollhom il-UFI fuq it-tikketta.

Mistoqsijiet u Tweġibiet u appoġġ:

<https://poisoncentres.echa.europa.eu/support>

Żur il-paġna tal-UFI tagħna

<https://poisoncentres.echa.europa.eu/mt/ufi-generator>

Helpdesks nazzjonali:

<https://echa.europa.eu/support/helpdesks>